美野山玉桂 都板街門牌六五八號一門九丁縣一次一次一次一十八五柱廣山樂酒香水香鹼俱全站創 礦玩器瓷器竹器糖葉枝干上 Cal, U.S.

爱都唇插小腸氣飛道虧腰痛陽雯男

參茸虎骨衛生酒里寸

一寸矸合 張一二四 寸三 五個本活命强腦丸一合三國

○ 孫義順笠仔茶一笠圓五島三輪稍皆九一台五圓○ 服飲頭痛散壹包三毛粉五圓○ 服飲頭痛散壹包三毛粉五圓 **配** 三五 五 五 毛 五 五 毛 毛 五 五 毛 毛 五

)英屬代理處雲哥華廣東街生隆棧)上海人造自來於一寸二圓(大一端

美國金山大母昌勝公司全路

打大補腎丸一寸肚痛丸一 哥氏風濕膏藥牛打祈早付來以應便用並 蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數 **兩者知求醫焉** 病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛 無以報是以弟對同胞說及先生 寸量浪丸一寸頭痛散二包並强 神科计

英屬聚厘埠衣館馬漢上富

國七年二月十五號

張偉川良醫救時

民國七年十一月二十號語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝施若不辨其挾處挾寒挾熟而妄行瀉散鮮不草花 醫束手危險萬分迫即電請張偉川殴四敗者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘 餘人染西班牙症 一管人命者等 前後 羣

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895

十九号房會通明裝修華麗全座銷氈電火堰 名曰名利客棧在雲哥華埠偏打東街一百三

不放館主人不情巨資特建四層新磷樓

為呈現披露

燈每房均備傢私合用得宜床棒饒極手巾面

盆冷熱水柴煅汽柴男女服所男女洗身房等

VAROCUVER,

俱仿洋式極合衛生

計任由其便皆能相就取關從廠乃利便同胞 呼妥當諸君質房無論接日或接禮拜或據月

敢

省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

Lee Hong Chong Co Phone 3253 P.O. Box 517 533 Fisguard St. Victoria, B. C.

民國五年十一月 五百三十三號專辦伙食生意 利同昌司理馬道政

判丁並經紀洋行貨物買賣一切英文信 克已歡迎希祈注意是荷 件皆可承辦安富如蒙 ▲本舗(辭線三貳五三)[信獨五壹七 宇火燭保險 網西人

LOYAL HOTEL

PENDER STREET EAST B. C. VANCOUVER,

▲電話▼(矢磨) 司理人 李樂

緬 街 乾豐號 山香 F **欲拓張** 謹白 四人 號

各者本店開設城多利埠非市架衙門師 李錦同啓 五五 家稅全 1

おろう

神為之作用也 思想 避婚孩孩 發如遺洩頻